



UNEP

OZZY OZONE

DEFENSOR DEL NOSTRE PLANETA



EN AQUEST
NÚMERO:

**OZZY
AL
RESCAT!**

OZZY OZONE

DEFENSOR DEL NOSTRE PLANETA

AGRAÏMENTS:

AQUESTA REVISTA HA ESTAT ELABORADA PEL PROGRAMA D'ACCIÓ PER A L'OZÓ DE LA DIVISIÓ DE TECNOLOGIA, INDÚSTRIA I ECONOMIA DEL PROGRAMA DE LES NACIONS UNIDES PEL MEDI AMBIENT (PNUMA/DTIE) SOTA ELS AUSPICIS DEL FONS MULTILATERAL PER L'APLICACIÓ DEL PROTOCOL DE MONT-REAL.

GESTIÓ DEL PROJECTE:
MONIQUE BARBUT, DIRECTORA
RAJENDRA M. SCHENDE, CAP
D'ACCIÓ PER L'OZÓ

JAMES CURLIN I ANNE-MARIA
FENNER, RESPONSABLES
D'INFORMACIÓ D'ACCIÓ
PER L'OZÓ

SARIANNA SALMI, CONSULTORA
DE MITJANS D'ACCIÓ PER L'OZÓ
ROBERT BISSET, DIVISIÓ DE LA
COMUNICACIÓ I DE LA INFORMACIÓ
PÚBLICA

NIKOS KOUTSIS, IL·LUSTRADOR
WWW.KOUTSIS.COM

TRADUCCIÓ I SUPERVISIÓ
NATALIA ROVIRA, DEPARTAMENT
DE MEDI AMBIENT


El personatge d'Ozzy Ozone és una marca comercial registrada del Govern de Barbados. El PNUMA agraeix al Govern de Barbados l'autorització per poder fer servir aquest personatge.

La història d'aquest còmic es basa en el videotext original Ozzy Ozone creat per Glenn Norman per Steve Walsh Productions el 2003.

AQUESTA PUBLICACIÓ S'AFEGEIX
A L'ESTRATÈGIA **TUDZA** DEL
PNUMA PER ALS INFANTS I ELS JOVES.

Dipòsit legal:
ISBN:





EL SOL ÉS UNA ESTRELLA ARDENT CONSTITUÏDA
PER GASOS MOLT CALENTS. ÉS AQUESTA CALOR LA
QUE PERMET LA VIDA SOBRE LA TERRA.
PERÒ AQUESTA CALOR PRODUÏX...

OSTRES!

AGRRR!

... RAIGS ULTRAVIOLATS MORTALS,
QUE SÓN NOCIUS PER A TOTES LES FORMES
DE VIDA DEL NOSTRE PLANETA: ELS HUMANS,
ELS ANIMALS, LES PLANTES...

SORTOSAMENT, EL NOSTRE PLANETA TERRA
ESTÀ PROTEGIT PER UNES MOLECULES PETITES
QUE FORMEN LA CAPA D'OZÓ.

HOLA!
EM DIC OZZY
OZONE.

AGAFEM-NOS
LES MANS I
FORMAREM
UNA CAPA!

ELS NOSTRES
DEFENSORS DE L'OZÓ
SÓN MOLT FORTS
I MOLT ESPAVILATS.

CLAP

PUM

PUM

OUTCH!

DEIXEN PASSAR LA CALOR BENÈFICA DEL SOL
PERÒ BLOQUEGEN ELS RAIGS ULTRAVIOLATS MORTALS...

ELS CFC SÓN SUBSTÀNCIES QUÍMIQUES QUE DESTRUEIXEN LA CAPA D'OZÓ I FINS I TOT LA PODEN FORADAR.



**TORNEM A TERRA FERMA. EN AQUESTA
ILLA PARADISIACA, EL SOL ESTÀ A PUNT
DE PONDRE'S DESPRÉS D'UN DIA D'ESTIU MAGNIFIC...**



**TOTS ELS ESSERS VIUS GAUDEIXEN
D'UN SOL MERAVELLÓS**







ALGUNES NEVERES
VELLES I ELS APARELLS DE
CLIMATITZACIÓ CONTENEN CFC.

EN ALGUNS EXTINTORS
HI HA HALÓ.

EL BROMUR DE METIL
ÉS UN PESTICIDA QUE ES FA SERVIR
EN ALGUNES GRANGES I TAMBÉ ÉS
PERILLÓS PER A LA CAPA D'OZÓ.

AQUESTS CASOS NO SÓN NOCIUS QUAN ESTAN
TANCATS EN UN LLOC HERMÈTIC, PERÒ ESDEVENEN
PERILLOSOS PER A LA CAPA D'OZÓ QUAN
S'ALLIBEREN A L'EXTERIOR.




OH, NO!




AQUESTS NENS
PERILLEN DE TENIR
UN COP DE SOL.



ELS HEM
D'AJUDAR!



NO TINGUEU POR,
US PORTEM A L'OMBRA.
ARA US HO EXPLICAREM.



US PODEU DIVERTIR
AL SOL, PERÒ US HEU
DE PROTEGIR.

UN EXCÉS DE SOL
US POT FER MAL.



**ELS RAIGS ULTRAVIOLATS
CREMEN I ENVELLEIXEN
LA PELL. SEMBLA QUE
TINGUEU 100 ANYS!**



**US FAN MALBE ELS ULLS I
PROVOQUEN CATARACTES, I
AIXÒ US POT FER TORNAR CEGS.**



**AFEBLEIXEN LES
DEFENSES NATURALS
DEL COS I LLAVORS
US POSEU MALALTS
MÉS FACILMENT.**




VOSALTRES, ELS NENS I NENES,
ESTEU ESPECIALMENT EN PERILL,
JA QUE ELS PERJUDICIS CAUSATS
PELS RAIOS ULTRAVIOLATS US
PODEN PROVOCAR CANCER
MÉS TARD.

PROTEGIU-VOS LA PELL
AMB ROBA QUE US TAPI
ELS BRAÇOS I LES CAMES.

PORTEU UN BARRET
PER PROTEGIR-VOS EL
CAP I UNES ULLERES PER
PROTEGIR-VOS ELS ULLS.

QUEDEU-VOS A CASA
QUAN EL SOL ESTÀ MOLT
AMUNT I MIREU DE
QUEDAR-VOS A L'OMBRA.

I POSEU-VOS
CREMA SOLAR.




**DIGUEU ALS VOSTRES GERMANES
I GERMANES I ALS VOSTRES
AMICS I AMIGUES QUE ES PROTEGEIXIN
DEL SOL QUAN SÓN A FORA.**

**I DEMANEU ALS VOSTRES
PARES QUE ESCULLIN
PRODUCTES QUE PRESERVIN
LA CAPA D'OZÓ.**

**NOMÉS VOSALTRES,
ELS HUMANS, PODEU
SALVAR LA CAPA D'OZÓ.**


**SI US PLAU, AJUDEU
L'OZZY A PROTEGIR-NOS
I A PROTEGIR LA NATURA.**



BÈ, HE DE CONTINUAR
TREBALLANT, PERÒ NECESSITARE
LA VOSTRA AJUDA.

EXPLIQUEU A LA VOSTRA
FAMÍLIA I ALS VOSTRES
AMICS COM N'ÉS D'IMPORTANT
PROTEGIR LA NOSTRA
CAPA D'OZÓ.

GRÀCIES OZZY!
NOSALTRES T'AJUDAREM
I EXPLICAREM A TOTHOM
EL QUE ENS HAS DIT!



CADA HABITANT DEL
PLANETA POT CANVIAR
LES COSES, PERQUÈ

QUAN ES TRACTA
DE PROTEGIR EL PLANETA...

CADA ACCIÓ COMPTA!

Si voleu més informació sobre el PNUMA DTIE,
poseu-vos en contacte amb:

**Programa de les Nacions Unides per al Medi Ambient
Divisió de Tecnologia, Indústria i Economia**

Tour Mirabeau
39/43 Quai André Citroën
75739 Paris Cedex 15
FRANÇA

Tel.: +33 1 44 37 14 50
Fax: +33 1 44 37 14 74
A/e: ozzy@unep.fr
Web: www.unep.fr



© Programa de les Nacions Unides per al Medi Ambient, setembre 2005


Aquesta publicació pot ser reproduïda parcialment o totalment en qualsevol format per a finalitats educatives o no lucratives sense cap permís especial del posseïdor dels drets d'autor, sempre que es faci constar la font.

El PNUMA agrairà rebre una còpia de qualsevol publicació que utilitzi aquest material com a font d'informació.

Aquesta publicació no es pot vendre ni comercialitzar sense el permís previ i per escrit del PNUMA.

Descàrrec de responsabilitat

Els termes utilitzats i la presentació d'aquest material no impliquen l'expressió de cap opinió per part del PNUMA o dels seus organismes respecte de la condició jurídica de cap país, territori, ciutat o de les seves autoritats, ni de la delimitació de les seves fronteres o els seus límits. Les opinions expressades en aquesta publicació pertanyen als autors i no són necessàriament les del PNUMA o dels seus representants.



www.unep.org

United Nations Environment Programme
P.O. Box 30552 Nairobi, Kenya
Tel: (254 20) 621234
Fax: (254 20) 623927
E-mail: cpinfo@unep.org
web: www.unep.org



**PROTEGEIX L'OZZY,
L'OZZY ET PROTEGEIX A TU!**

